2025/11/06 06:32 1/3 Daniel 5:11

Daniel 5:11

| Hebrew | אָיתַֿי גְּבַׁר בְּמַלְכוּתָּד דָּי רַוּחַ אֱלָהָין קַדִּישִׁין בֵּהּ וּבִיוֹמֵי אֲבֹוּד נַהִירְוּ וְשְׂכְלְתָנֶוּ וְחָכְמֵה כְּחָכְמֵה אֱלָהֶין הִשְּׁהָיוֹ הַקּימֵה אֲבִוּד מַלְכֵּא נְבֻכַדְנֶצֵּר ׁ אֲבֹיִר בְּמַלְכוּתָד דָּי רַוּחַ אֱלָהָין קַדִּישִׁיוֹ בָּהּ וּמִלְכֵּא נְבֻכַדְנֶצֵּר ׁ |
|--------|--|
| ESV | There is a man in your kingdom in whom is the spirit of the holy gods. In the days of your father, light and understanding and wisdom like the wisdom of the gods were found in him, and King Nebuchadnezzar, your father- your father the king- made him chief of the magicians, enchanters, Chaldeans, and astrologers, |
| NIV | There is a man in your kingdom who has the spirit of the holy gods in him. In the time of your father he was found to have insight and intelligence and wisdom like that of the gods. King Nebuchadnezzar your father-your father the king, I say-appointed him chief of the magicians, enchanters, astrologers and diviners. |
| NLT | There is a man in your kingdom who has within him the spirit of the holy gods. During Nebuchadnezzar's reign, this man was found to have insight, understanding, and wisdom like that of the gods. Your predecessor, the king- your predecessor King Nebuchadnezzar- made him chief over all the magicians, enchanters, astrologers, and fortune-tellers of Babylon. |

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" $\epsilon \tilde{l}\pi\epsilon \tau \tilde{\omega}$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article βασιλεῖ ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ἄνθρωπος ἐπιστήμων ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for was, e.g. καὶρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

LXX

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σοφὸς καὶρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὑπερέχων πάνταςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article σοφούς Βαβυλῶνος

2025/11/06 06:32 3/3 Daniel 5:11

ΚJV

There is a man in thy kingdom, in whom is the spirit of the holy gods; and in the days of thy father light and understanding and wisdom, like the wisdom of the gods, was found in him; whom the king Nebuchadnezzar thy father, the king, I say, thy father, made master of the magicians, astrologers, Chaldeans, and soothsayers;

Daniel 5:10 ← Daniel 5:11 → Daniel 5:12

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Daniel → Daniel 5

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=daniel_5:11

Last update: 2025/10/23 00:28

